



BELEEF
DE WARMTE.
VIVEZ
LA CHALEUR.



MET EEN HOUTKACHEL HAALT U GEZELLIGHEID IN HUIS.

Ontdek de nieuwe generatie van gezelligheid –
met de ANIMO®-kachels.

Innovatieve techniek wordt gecombineerd
met modern design.

Kiezen voor een Animo-kachel betekent kiezen
voor hoogstaande kwaliteit,
bedieningsvriendelijkheid en een
design dat in het oog springt.

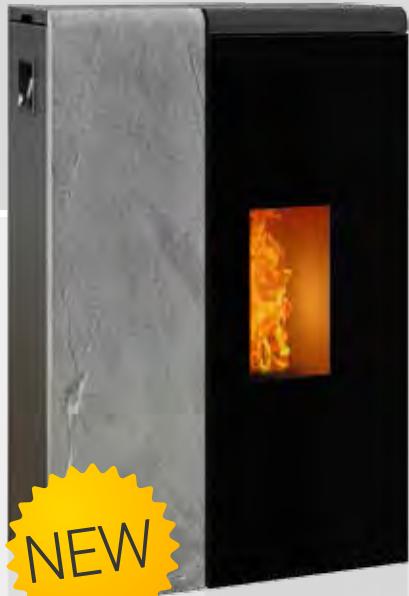
UN POËLE À BOIS EST SYNONYME D'UNE BONNE AMBIANCE.

Découvrez la nouvelle génération de bien-être –
avec les poêles ANIMO®.

La technique innovante est combinée
avec un design moderne.

Opter pour un poêle Animo signifie opter pour
haute qualité, facilité d'emploi et
un design remarquable.

PELLETKACHELS - POÊLES À PELLETS



AVITO
PELLETKACHEL - POÊLE À PELLETS



FORTO
PELLETKACHEL - POÊLE À PELLETS



ADEVO
PELLETKACHEL - POÊLE À PELLETS

HOUTKACHELS - POÊLES À BOIS



PANORA
HOUTKACHEL - POÈLE À BOIS
24 - 27



ALUMO
HOUTKACHEL - POÈLE À BOIS
28 - 31



AKERO
HOUTKACHEL - POÈLE À BOIS
34 - 37

PELLETKACHELS - POÊLES À PELLETS
Avito : Aforto : Adevo

06 - 21

HOUTKACHELS - POÊLES À BOIS
Panora : Alumo : Akero

22 - 39

“ VOOR MIJ WAREN DE SNELLE,
EENVOUDIGE EN COMFORTABELE BEDIENING
EN DE HOGE EFFICIËNTIE DOORSLAGGEVEND.

“ POUR MOI LE MANIEMENT RAPIDE,
SIMPLE ET CONFORTABLE ET LA HAUTE
EFFICACITÉ L'ONT EMPORTÉ.

PELLETKACHELS

Met een pelletkachel verwarmt u natuurlijk, duurzaam en uiterst comfortabel. Een pelletkachel brengt gezelligheid in huis en is bovendien milieuvriendelijk. Er worden geen bomen gekapt om pellets te fabriceren. Pellets worden gemaakt uit zaagmeel en bestaan uit zuiver en onbehandeld hout, die geen lijmresten of ander bindmiddel bevat. Ze worden onder hoge druk geperst.

Pellets zijn praktisch te stockeren en het vermogen kan zeer precies ingesteld worden, waardoor een pelletkachel zelfs voor een kleinere woonruimte interessant is.

Dankzij de intelligente App (optioneel) is de sturing van de pelletkachel bijzonder makkelijk - u kan de kachel onderweg naar huis reeds starten via uw smartphone.

POÊLES À PELLETS

Avec un poêle à pellets vous chauffez de façon naturelle, durable et très confortable. Un poêle à pellets amène de l'ambiance dans votre maison et est en plus écologique. Il n'y a pas d'arbres qui sont coupés pour fabriquer des pellets. Pellets sont produits de sciure de bois et comprennent du bois pur et non-traité, qui ne contient pas de colle ni d'autres ajouts. Ils sont pressés sous haute pression.

Pellets sont pratiques à stocker et la puissance peut être réglée très précise, ce qui fait qu'un poêle à pellets est également intéressant pour des petits séjours.

Grâce à l'App intelligente (en option) la commande du poêle à pellets est très facile - vous pouvez déjà activer le poêle via votre smartphone en rentrant chez vous.

ANIMO® PELLETKACHEL POÊLE À PELLETS

Uw voordeelen
Vos avantages

GROTE VOORRAAD 
GRAND RÉSERVOIR

HOOGWAARDIGE MATERIALEN 
MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ

PROPERE RUIT 
VITRE PROPRE

EFFICIËNT 
EFFICACE

DUURZAAM 
DURABLE





PELLETS



**STRALINGSWARMTE
CHALEUR DE CONVECTION**

**EENVOUDIGE BEDIENING
MANIEMENT FACILE**

**VEILIG
SÛR**

**VOLAUTOMATISCH
ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE**

**GELUIDSARM
SILENCIEUX**

**LUCHTDICHT
ÉTANCHE À L'AIR** Uitgezonderd Aforto
Sauf Aforto

**OPTION
ANIMO® APP**

La commande est basée à la technologie App la plus moderne et est alors la plus facile possible. Avec le modem GSM on peut déjà activer le poêle en rentrant chez soi avec le ANIMO® App.

**OPTIE
ANIMO® APP**

De sturing is gebaseerd op de modernste App-technologie en dus zo eenvoudig mogelijk. Via de GSM-modem kan men de kachel reeds onderweg naar huis laten starten met de ANIMO® App.



PELLETS

AVITO

PELLETKACHEL - POËLE À PELLETS

De bediening van de AVITO is zeer eenvoudig via een modern touchdisplay.

De kachel is verkrijgbaar in vier elegante uitvoeringen.

*La commande de l'AVITO est très facile grâce à l'écran tactile moderne.
Le poêle est disponible en 4 finitions élégantes.*

NEW

AVITO - TOTALE ONTSPANNING DÉTENTION TOTALE

Beleef de warmte. Vivez la chaleur.



„De unieke sfeer van onze pelletkachel maakt van ons huis een echte thuis.“

„L'atmosphère unique de notre poêle à pellets transforme notre maison dans une vraie chez-soi.“

PRODUCTEIGENSCHAPPEN CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Modern touch-display
Ecran tactile moderne



Extra grote pelletvoorraad voor langer comfort
Grand réservoir à pellets pour plus de confort



Eenvoudig onderhoud, efficiënte verbranding,
geluidsarm (stille motor, 100% luchtdicht)
*Entretien facile, combustion efficace,
silencieux (moteur silencieux, 100% étanche à l'air)*



Hoogwaardige natuursteen
Pierre de taille de haute qualité



PELLETS

Witte steen
Pierre blanche

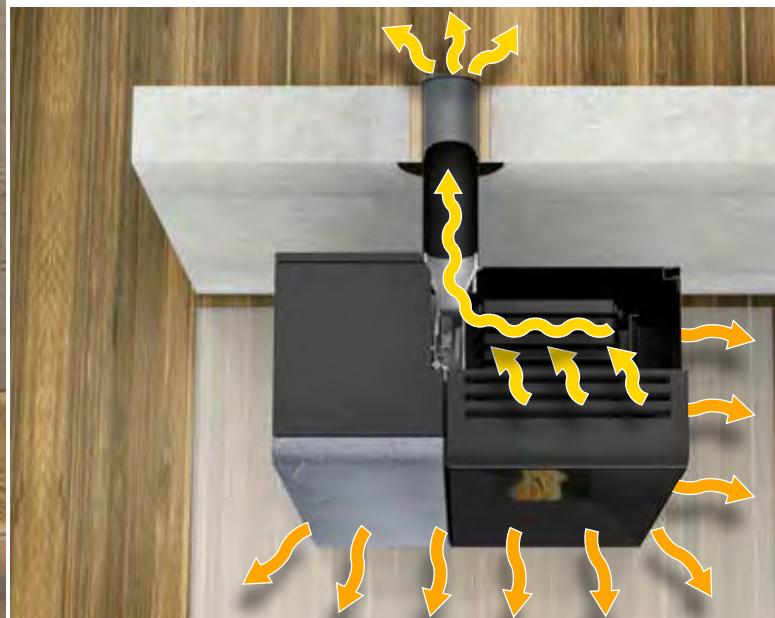
MISSIE PURE GEZELLIGHEID

Met zijn elegant design is de AVITO de blikvanger in elke ruimte. De kachel kan tot 30% van zijn warmte verdelen naar een andere ruimte, via een intelligent luchtverdelingssysteem.

MISSION CONFORT TOTAL

Avec son design élégant, l'AVITO est l'accroche dans chaque pièce. Le poêle peut distribuer jusqu'à 30% de sa chaleur dans une autre pièce, via un système de distribution d'air intelligent.

VERDELING VAN WARME LUCHT DISTRIBUTION DE L'AIR CHAUD



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN DONNÉES TECHNIQUES





PELLETS



AFORTO

PELLETKACHEL
POÊLE À PELLETS

Door de automatische tijds- en temperatuurregeling van de optionele ruimtethermostaat kan de AFORTO (net zoals de ADEVO en de AVITO) uw woning reeds verwarmen vooral eer u opstaat. De grote pelletvoorraad van de AFORTO zorgt voor een bijzonder lang verwarmingscomfort.

Grâce à la régulation automatique de temps et température du thermostat d'ambiance optionnel, l'AFORTO peut (comme l'ADEVO et l'AVITO) déjà chauffer votre maison avant que vous vous soyez levé.

Le grand réservoir à pellets de l'AFORTO s'occupe d'un confort de chauffage très long.

AFORTO - SFEER DOOR ESTHETIEK ATMOSPHÈRE PAR ESTHÉTIQUE

Beleef de warmte. - *Vivez la chaleur.*



Staal zwart
Acier noir



„Als het buiten kouder wordt, kijk ik er naar uit om 's avonds thuis te komen. Daar wacht mij de warmte van de pelletkachel, die ik onderweg reeds activeerde.“

„S'il devient plus froid en dehors, j'ai hâte de rentrer chez moi, avec la chaleur du poêle à pellets, que j'ai déjà activé en route.“

PRODUCTEIGENSCHAPPEN CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Modern 4-toetsen-display
Ecran moderne à 4 touches



Grote pelletvoorraad voor langer comfort
Grand réservoir à pellets pour plus de confort



Eenvoudig onderhoud, efficiënte verbranding,
geluidsarm (stille motor, verbranding hoorbaar)
Entretien facile, combustion efficace,
silencieux (moteur silencieux, combustion audible)



PELLETS



GENIETEN VAN STERKE LEVENSKWALITEIT

Het sobere, zwarte design van de AFORTO straalt een tijdloze, esthetische en krachtige sfeer uit. Het modern design weerspiegelt zich ook in de handhaving van de pelletkachel: zijn hoge efficiëntie brandkamer is bijzonder makkelijk te reinigen. De AFORTO staat voor pure geborgenheid – waarbij u een minimale inspanning dient te leveren.



PROFITER D'UNE QUALITÉ DE VIVRE FORTE

Le design épuré, noir de l'AFORTO donne une atmosphère intemporelle, esthétique et forte. Le design moderne se reflète également dans le maniement du poêle à pellets: sa chambre de combustion très efficace est très facile à nettoyer. L'AFORTO représente la sécurité totale - le moindre d'effort pour le plus de confort.



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN DONNÉES TECHNIQUES





PELLETS

ADEVO

PELLETKACHEL
POÊLE À PELLETS

Met zijn elegant design en de eenvoudige bediening brengt de ADEVO esthetiek en comfort in uw huis. Gemoedelijk voor de pelletkachel zitten en het brandende vuur gadelaan is ongelooflijk ontspannend – zeker als u weet dat de kachel makkelijk te onderhouden is.

Avec son design élégant et le maniement simple, l'ADEVO apporte esthétique et confort dans votre maison. Être assis de façon joviale devant votre poêle à pellets et observer le feu brûlant est extrêmement relaxant - de plus si vous savez que le poêle est facile à entretenir.

ADEVO - GEZELLIGHEID OP ZICHT AMBIANCE À VUE

Beleef de warmte. - Vivez la chaleur.



„Er bestaat niets mooiers dan vanuit de zetel te kijken naar de dansende vlammen in de pelletkachel.“

„Rien ne plus beau que regarder les flammes dansantes, assis dans le fauteuil.“

PRODUCTEIGENSCHAPPEN CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Modern 4-toetsen-display
Ecran moderne à 4 touches



Extra grote pelletvoorraad voor langer comfort
Grand réservoir à pellets pour plus de confort



Eenvoudig onderhoud, efficiënte verbranding,
geluidsarm (stille motor, 100% luchtdicht)
*Entretien facile, combustion efficace,
silencieux (moteur silencieux, 100% étanche à l'air)*



Hoogwaardige natuursteen
Pierre de taille de haute qualité



PELLETS

MISSIE PURE GEZELLIGHEID

Het grote vensterglas van de ADEVO trekt uw blik naar de dansende vlammen. De pelletkachel is verkrijgbaar in 4 varianten natuursteen en zorgt voor pure gezelligheid – zo vervult hij zijn missie: iedere woonruimte vullen met warmte.



MISSION AMBIANCE TOTALE

La grande vitre courbée de l' ADEVO attire votre regard aux flammes dansantes. Ce poêle à pellets est disponible en 4 variantes de pierre de taille et s'occupe d'une ambiance pure – ainsi il répond à sa mission: remplir chaque séjour avec la chaleur.



Witte natuursteen
Pierre blanche



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN DONNÉES TECHNIQUES



“ IK HOU VAN HET KNISPEREN VAN HOUT
EN DE GEZELLIGE SFEER. ”

“ J'AIME LE BOIS CRÉPITANT
ET L'ATMOSPHÈRE FAMILIÈRE. ”

HOUTKACHELS- POÊLES À BOIS

De woonruimte opwarmen door het verbranden van hout is de meest oorspronkelijke vorm van verwarmen. Hout is als brandstof bijzonder milieuvriendelijk en hernieuwbaar, vraagt weinig energie en is makkelijk te verkrijgen. Bij de verbranding van stukhout is de CO₂-balans in evenwicht, gezien de boom net zo veel CO₂ afgeeft als hij in zijn leven opgenomen heeft. Een houtkachel als middelpunt in de woonruimte zorgt bovendien voor een unieke sfeer.

Kijken naar de knisperende vlammen geeft een gevoel van welbehagen.

Chauder le séjour en brûlant du bois est la façon la plus originale de chauffer. Bois comme combustible est très écologique et renouvelable et demande peu d'énergie et est facile à acheter. Lors de la combustion de bûches, le balance CO₂ est en équilibre, vu que l'arbre autant de CO₂ qu'il a pris durant sa vie. Un poêle à bois comme point central dans le séjour garantit une atmosphère unique.

Regarder les flammes crépitantes donne un vrai sentiment de bien-être.



HOUT - BOIS

PANORA

HOUTKACHEL
POÈLE À BOIS

De innovatieve verbrandingstechniek binnenin de PANORA zorgt voor aangename warmte en bovendien is de bediening van de kachel eenvoudig en comfortabel. De PANORA biedt u een zicht van 180° op het vuur.

La technique de combustion innovative à l'intérieur du PANORA procure une chaleur agréable. En plus la commande du poêle est simple et facile. Le PANORA vous offre une vue de 180° au feu.

NEW

PANORA - ZICHTBARE SFEER AMBiance VISIBLE

Beleef de warmte. *Vivez la chaleur.*



Wenge
Wenge



Speksteen
Pierre ollaire



Zandsteen
Pierre en grès

„Een houtkachel zorgt voor een heerlijke sfeer, die absoluut uniek is.“

„Un poêle à bois procure une ambiance exquise, qui est absolument unique.“

PRODUCTEIGENSCHAPPEN CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Comfortabele éénhandsbediening van de verbrandingslucht

Régulation confortable à une main de l'air de combustion



Efficiënte vuurhaard

Chambre de combustion efficace



Hoogwaardige natuursteen voor langdurige thermische energie-opslag

Pierre de haute qualité pour accumulation de chaleur



DE EFFICIËNTE HIGHLIGHT

Het eeuwig brandend vuur komt door de drie ruiters van de PANORA bijzonder goed tot zijn recht. De houtkachel staat voor pure gezelligheid en een gevoel van zekerheid.

LE HIGHLIGHT EFFICACE

Le feu éternel est bien mis au valeur grâce aux trois vitres du PANORA. Le poêle à bois est synonyme d'ambiance pure et d'un sentiment de sécurité.



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN DONNÉES TECHNIQUES



NEW



ALUMO

HOUTKACHEL
POÊLE À BOIS

De ALUMO is zeer makkelijk met één hand te bedienen. Zijn hoogefficiënte kwaliteitsbrandkamer zorgt voor een aangename warmte, het knisperen van het vuur voor een huiselijke sfeer in uw woonruimte.

L' ALUMO est très facile à manier à une main. Son foyer de combustion très efficace s'occupe d'une chaleur agréable, le feu crépitant d'une ambiance chaleureuse dans votre séjour.

ALUMO - SMAAKVOLLE GEBORGENHEID PROTECTION AVEC GOÛT

Beleef de warmte. Vivez la chaleur.



Wenge
Wenge



Speksteen
Pierre ollaire



Zandsteen
Pierre en grès

„Ik geniet in de eerste plaats van de geborgenheid, die onze houtkachel verschafft. Bovendien is het voor mij heel belangrijk om milieuvriendelijk te verwarmen.“

„Je profite en premier lieu de la sécurité, que notre poêle à bois nous procure. De plus pour moi il est très important de chauffer de façon écologique.“

PRODUCTEIGENSCHAPPEN CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Comfortabele éénhandsbediening van de verbrandingslucht

Régulation confortable à une main de l'air de combustion



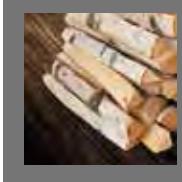
Efficiënte vuurhaard

Chambre de combustion efficace



Hoogwaardige natuursteen voor langdurige thermische energie-opslag

Pierre de taille de haute qualité pour accumulation du chaleur



HOUT - BOIS

DE EFFICIËNTE HIGHLIGHT

LE HIGHLIGHT EFFICACE



De ALUMO brengt huiselijke gezelligheid in ieder huis. De grote vuurhaard biedt u een prachtig zicht op het knetterende vuur. De vier natuursteenvarianten spreken niet alleen aan door hun design, maar zorgen ook voor een langdurige warmte-opslag.

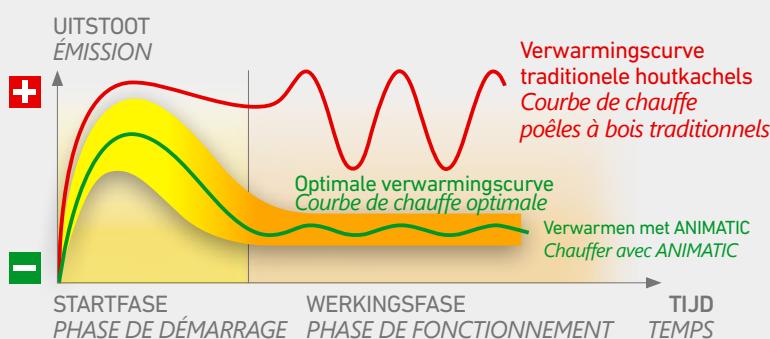
L'ALUMO amène une ambiance agréable dans chaque maison. Le grand foyer de combustion vous offre une belle vue sur le feu crépitant. Les quatre variantes de pierre de taille ne plaisent pas uniquement par leur design, mais vous fournissent également une accumulation de chaleur prolongée.



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN DONNÉES TECHNIQUES



ALUMO ANIMATIC



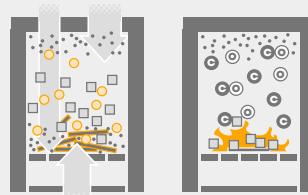


ECHTE LUXE : ZO EENVOUDIG DE VRAIE LUXE : SI SIMPLE

Snel en eenvoudig verwarmen. Chauffer de façon vite et simple.

START

Met zijn volautomatisch verbrandingsproces werkt de ANIMATIC® van bij het begin uiterst efficiënt en snel.



DÉMARRAGE

Avec son processus de combustion entièrement automatique, l'ANIMATIC® fonctionne très efficace et rapide dès le début.

NORMALE WERKING

Na de startfase zorgt de kachel in Power- of Soft-modus voor optimaal aangepaste warmte.

Power-modus (GROEN): De kachel brandt met een maximale efficiëntie en een hoog vermogen.

Soft-Modus (GEEL): De kachel zorgt voor maximale efficiëntie tegen een minimum vermogen.

De daadwerkelijke warmte hangt af van de ingelegde hoeveelheid hout in de kachel.



FONCTIONNEMENT NORMAL

Après la phase de démarrage le poêle s'occupe dans le mode Power ou Soft de la chaleur optimalement adaptée.

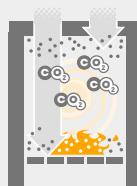
Mode Power (VERT): Le poêle brûle avec une efficacité maximale et une haute puissance.

Mode Soft (JAUNE): Le poêle procure une efficacité maximale avec une puissance minimale.

La chaleur réelle dépend de la quantité de bois dans le poêle.

VULFASE

Door zijn volautomatische sturing geeft de kachel het optimale tijdstip aan om hout bij te vullen.

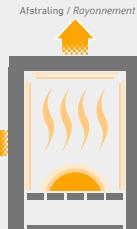


PHASE DE REMPLISSAGE

Grâce à la régulation entièrement automatique, le poêle indique le moment idéal à remettre du bois.

GLOEIFASE

Als de temperatuur van de brandkamer onder een bepaalde temperatuur daalt, dan houdt de kachel zijn gloeibed zo lang mogelijk aan – dit garandeert een lange warmte-afstraling.

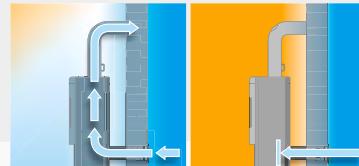


PHASE D'ALIMENTATION

Si la température de la chambre de combustion baisse en dessous d'une certaine température, le poêle garde sa phase de rougissement le plus long possible – ceci garantit un rayonnement de chaleur plus long.

AFDICHTINGSFASE

Als de kachel niet in werking is, kunnen de luchtkleppen volledig gesloten worden, om een mogelijke afkoeling van de ruimte te verhinderen.



PHASE DE FERMETURE

Si le poêle n'est pas en fonction, les clapets d'air peuvent être totalement fermés, afin d'éviter un possible refroidissement de l'espace.



AKERO

HOUTKACHEL
POÊLE À BOIS

De efficiënte verbrandingskamer van de AKERO garandeert niet enkel een aangename warmte, maar ook absolute veiligheid. De esthetische houtkachel wordt de blikvanger van elke ruimte en overtuigt door zijn hoge kwaliteit en bedieningsgemak.

La chambre de combustion efficace de l'AKERO garantit non pas seulement une chaleur agréable, mais aussi une sécurité absolue. Le poêle à bois esthétique devient l'accroche de chaque pièce et convainc par sa très haute qualité et la commande simple.

AKERO - OP EN TOP ONTSPANNING RELAXATION AU TOP

Beleef de warmte. Vivez la chaleur.



„'s Avonds verzamelt heel de familie rond de kachel in de woonkamer.
Dat is ondertussen traditie geworden.“

„Le soir toute la famille se réunit devant le poêle dans le séjour.
C'est devenu une tradition.“

PRODUCTEIGENSCHAPPEN CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



Comfortabele eenhandsbediening van de verbrandingslucht
Régulation confortable à une main de l'air de combustion



Efficiënte vuurhaard
Chambre de combustion efficace



Hoogwaardige natuursteen
Pierre de taille de haute qualité



HOUT - BOIS



HET WARME CENTRUM

U heeft de keuze uit drie varianten natuursteen, waardoor de AKERO uw woonkamer verandert in een mekka van geborgenheid. Het behaaglijke knisperen van het vuur nodigt uit om te ontspannen en zorgt bovendien voor een bijzonder gezellige sfeer.

Met de modernste verbrandingstechniek en de comfortabele éénhandsbediening zorgt de Akero voor puur welbehagen.



LE POINT CENTRAL CHAUD

Vous avez le choix entre trois pierres de taille, ce qui fait que l'AKERO transforme votre séjour en foyer de tranquilité. Le feu crépitant vous invite à détendre et procure une ambiance très agréable.

L'Akero est synonyme de bien-être pur grâce à la technique de combustion moderne et la régulation à une main confortable.



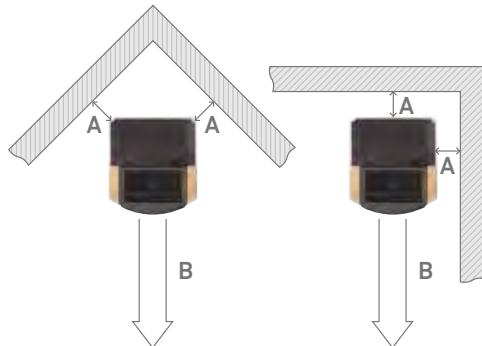
TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN DONNÉES TECHNIQUES



TECHNISCHE GEGEVENS

DONNÉES TECHNIQUES

PELLETKACHELS POÈLES À PELLETS



AVITO



AFORTO



ADEVO

Gewicht zonder bekleding <i>Poids sans revêtement</i>	188 kg	125 kg	143 kg
Gewicht met bekleding (afhankelijk van de variant) <i>Poids avec revêtement (dépend de la finition)</i>	ca. 235 kg	/	ca. 215 kg
Diameter rookgasafvoer <i>Diamètre du raccordement</i>	100 mm	100 mm	100 mm
Diameter verse luchtaansluiting <i>Diamètre du raccordement d'air frais</i>	50 mm	50 mm	50 mm
Vermogen <i>Puissance</i>	2,4 - 9 kW	2,4 - 9 kW	2,4 - 9 kW
Te verwarmen volume (afhankelijk van de isolatie van de woning) <i>Capacité de chauffage (dépend de l'isolation de la maison)</i>	50 - 240 m ³	50 - 240 m ³	50 - 240 m ³
Pelletvoorraad <i>Réservoir à pellets</i>	36 kg	26 kg	34 kg
Gemiddeld elektriciteitsverbruik <i>Consommation électrique en moyenne</i>	~20 W	~20 W	~20 W
Rendement <i>Rendement</i>	90,2 %	92,1 %	91,1 %
Rookgasvolume <i>Volume de gaz de fumée</i>	5,6 g/s	6,45 g/s	5,0 g/s
Rookgasttemperatuur <i>Température de gaz de fumée</i>	178,1 °C	144 °C	175,3 °C

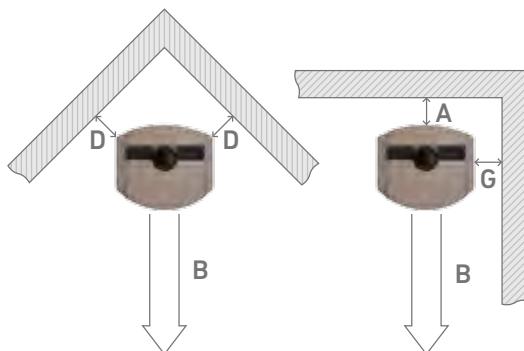
VEILIGHEIDSAFSTANDEN DISTANCES DE SÉCURITÉ

T.o.v. niet-brandbare wanden <i>Vis-à-vis parois non-inflammables</i>	A > 100 mm B > 400 mm	A > 100 mm B > 400 mm	A > 100 mm B > 400 mm
T.o.v. brandbare wanden en dragende wanden uit staalbeton <i>Vis-à-vis parois inflammables et parois portants en béton acier</i>	A > 100 mm B > 800 mm	A > 200 mm B > 800 mm	A > 150 mm B > 800 mm



HOUT - BOIS

HOUTKACHELS POÊLES À BOIS



PANORA



ALUMO



AKERO

Gewicht zonder deksel <i>Poids sans couvercle</i>	121 kg	127 kg	138 kg
Gewicht met deksel in natuursteen (afhankelijk van de uitvoering) <i>Poids avec couvercle en pierre de taille (dépend de la finition)</i>	ca. 142 kg	ca. 242 kg	ca. 180 kg
Gewicht met deksel in staal <i>Poids avec couvercle en acier</i>	125 kg	/	/
Diameter rookgasafvoer <i>Diamètre du raccordement</i>	150 mm	130 mm	130 mm
Diameter verse luchtaansluiting <i>Diamètre du raccordement d'air frais</i>	100 mm	125 mm	125 mm
Aansluithoogte met ANIMO® bocht <i>Hauteur de raccordement avec coude ANIMO®</i>	1620 mm	1548 mm	1608 mm
Nominaal vermogen <i>Puissance nominale</i>	5 kW	8 kW	6 kW
Vermogensbereik <i>Puissance</i>	3,5 - 6,5 kW	4 - 8 kW	3 - 6 kW
Te verwarmen volume (afhankelijk van de isolatie van de woning) <i>Capacité de chauffage (dépend de l'isolation de la maison)</i>	70-170 m³	90-210 m³	70-160 m³
Rendement	80,8 %	85,7 %	83,2 %
Rookgasvolume <i>Volume de gaz de fumée</i>	4,71 g/s	7,2 g/s	5,6 g/s
Afmetingen vuurhaard (b/h/d) <i>Dimensions foyer de combustion (l/h/p)</i>	28 / 45 / 16 cm	34 / 32 / 29 cm	30 / 28 / 27 cm

VEILIGHEIDSAFSTANDEN DISTANCES DE SÉCURITÉ

T.o.v. niet-brandbare wanden <i>Vis-à-vis parois non-inflammables</i>	A > 130 mm B > 1000 mm D > 500 mm G > 560 mm	A > 100 mm B > 400 mm	A > 100 mm B > 400 mm
--	---	--------------------------	--------------------------

Bij aansluiting achteraan of als de wand achteraan de kachel beschermd is met niet-brandbaar materiaal
En cas de raccordement à l'arrière ou si le paroi à l'arrière du poêle est protégé avec du matériel non-inflammable

A > 70 mm A > 150 mm A > 150 mm
B > 800 mm B > 800 mm B > 800 mm